Vol 4 No. 911
(1) Thursday July 26, 1910
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年七月廿一日
第九百十六號（木曜日）
（加奈陀郵政部許可）

大陸日報

寫眞募集締切

本社が募集中の素人寫眞は其後各地より續々送付し來りたるに付

▲本月三十日限▼

第一回の〆切りを爲し、審査の上發表ト附せんとす

右に付晩市の諸君が反つて盛下時しの當日の如く未だ應募されたる者多なければ本社は更らに其注意を喚起し奮つて應募されん事を希望す、又地方に在りて未だ人ゐ知られざる諸君も此際進んで應募されん事を

▲注意▲郵便ゐて御送付の外には住所姓名及寫眞の說明を別紙ゐ認め封入されたし

寫眞募集締切

歐洲電報（二十日發）

◎鐵道同盟罷工（倫敦）ノース、イースタン鐵道の罷工者二万五千人あり郵便列車を除くの他は一切の運轉阻絕されスイッチメン、火夫等亦たストライキに加はりて變通全く不可能となれり商業會議所は調停に腐心中なるが罷工者と鐵道當局とは今日午後グーツ、ヘッドにて協商するところあり多分解決を見るべしと風評さる

◎飛行家墜死（ローム）飛行家ハーメント氏は本日飛行中墜落の結果今や死の狀態ゐあり氏は非常の苦所を飛行しつゝありしとき機關組傷して地上に墜落し醫師の檢診によれば恢復覺束なしと云ふ

合衆國電報（二十日發）

◎大統領外遊（ポート、イースト）大統領タフト氏は本日一時間だけ合衆國領内を出でたり併も寸暇も他の國土を踏むことなかりき快走艇メイフラワー號にて氏はバー港に向ひ加奈陀海峽に出でゝ一時間加奈陀水上を巡遊したりしなり

加奈陀電報（二十日發）

◎加奈陀首相（近狀（ブラン））加奈陀首相ローリヤー氏及び一行は昨朝ヨークトンに向けて當地を出發したり一行當地にてはサスカチエワン州首相ウワルター、スコット氏に出會ひ州首相は州中の樂内を爲すべしラビッド市及びミネドサにて數百名の歡迎ゐ接し猶は市の歡迎會は朗讀されたり加奈陀首相は列車の後方プラットフォームより答辭を述べザー、ビー、グラハム氏亦た答へたり一行昨夜はヨークトンに滯在し今夕同所ゐて集會ある筈

◎調停の希望あり（ソル）グランド、トランク鐵道の罷工件は調停さるべき形勢あり勞働大臣マッケンゾー、キング氏は社長ヘイス氏其他と交渉中にあり調停會議の顚末は近々發表さるべし

歐洲電報

◎日本新關稅實施期　東京來報の傳ふるところに據れば日本ゐては一昨日の勅令ゐよりて新關稅實施期を明年七月十七日と決定され英國及び其他の列國は既ふ同日を以て日本との現行通商條約を撤廢すべき旨を通牒し來り居れるも唯だ北米合衆國のみは條約改正期の解決に關して未だ何等の通牒をも發せず猶は外國人土地所有法は韓國に關する新條約調印を見るまでは有效たらず云々となり

◎竹爾氏の危篤　今便入港の阿波丸によりて齎されたる情報によれば韓國前統監伊藤子爵は豫て

◎鐵道工事十哩の請負　フレーサ河谷に於けるカナデアン、ノーザン鐵道十哩間の敷設工事はノーザン、コンストラクション會社より昨日ダブルユー、ビー、テヤネーの手に請負はしむる事となりたるがテヤネーはネルソンの有名なる請負業者にして向ふ十日以内に起工すべしとなり

◎プ港の共進會　プリンス、ルパートにては北部ビー、シー州を汎く世に廣告せんとの目的を以て今秋共進會を開催せんとの希望あり熱心考究中なる由ゐして多分は埠頭の一建物を會場に充つべしと

◎基督教青年會員の回遊　當市ワイ、エム、シー、エーの會員約六十名は來週火曜の夜ビー、シー電鐵の觀覽車ゐてイバーンを經てニウ、ウエストミンスター方面に三時間の回遊を爲すべしと

◎昨日の漁況　フレザー河に於ては本日ハイ、ポート五六十尾なりと云ふ組合の發表せる昨日の鮭魚獲の報告は左の如し

▲ユーエンス、キャナリー　約八百尾
▲晩香坡　平均一隻十六尾
▲プランスウイック　約二百五十
▲聖モンゴー　約三百尾
▲ビー、シー　平均一隻十五尾
▲ガーフ、オブ、ヂヨージア　平均一隻十六尾
▲イムペリアル　總數千三百尾
▲スカッチス、カナデアン　漁船五十隻、平均十二尾

◎はて面妖な手紙一通　そも〳〵男女のなからひは、アダム、イブの舊しより、到底理屈でをせぬもの、頭髮の黑い大和男兒が、青い眼玉のたさん殿と、片言まじりの口說事、さては寡婦と養子の芋田樂、亭主の留守ゐ喰はへ込み擦つた揉んだの揚句のはてが飛んだ浮名を唄はるゝも皆なこと〳〵く緣なるべし、先頃記者が散歩の砌、フト目に付いた封の破れた手紙の一通、拾つて見れば、はて面妖な、宛名は〇〇子樣、た存じよりの筆の跡中々に美事、事實は小說よりも奇なりと、今更に思出し、其儘書くの如し

先日は、はざ〳〵、御尋ね下さいましたに、あなたの、夫に、さまたげられて、充分話もできず、をわかれして誠に殘念でした、それで、其晩行く約束でしたが、私が行きて、直接、夫に話せば、事を大きくする樣になるから、それよりは、中ゐ入る人を賴みて、御話する方が、双方のとくさくと考へ、それに、御話するにしても金がなければまとまりが付かぬと思ふた物ですから、金の調達から、夫へのかけやいを、私等の事狀を打明て、〇中樣に賴んだ處、それでは一つ話をして見てやろーと云ふ事になり、話をするにしてもあなたに、一度をーて、打合せをしてからが、よいと云ふのであなたゐ、あをーと思ふて電話を二度、かけたけれど寢て居ると取次ではくれず、九時過ぎに私が行きて見た處、あなたは、寢て居るので、二階へ上りてゐ見たれど、夫ゐ知れぬよーにゐう事はできぬと思ふて歸りました、こーゆーぐわいで其夜わあなたに、あう事ゐできず、又あなた等が起て居られる時には、右申す如き御話を〇中樣にして居りて、私が行くのわわるし、又行く事もできずして、私が行くと云ふてをいて、行かねばあなたがどんなに心配なさる事やらと思ふて、それで〇水君をたのんで、明朝行くからと云ふてやつたのでした（續く）

◎山火事後報　ネルソン地方の山火事は既に鎭火を見たる方面もあれども或る部分は今猶ほ火勢猛烈にしてアロー、パークの如きは特に甚しく木材多數と農場の損害非常の額に達したりと云ふ尤も幸ゐ消防功を奏するの形勢ありて今後又々大事ゐ至る等の憂はなけれど目下差當りて猶は危險に瀕し居る農場も一二にして止まらずネルネン南方ゐありては今猶は鎭火に至らずネルソン市中は煙に閉ざされて不快言ふ可らずカスロとスローカンとは既に鎭火に近づきたるも昨日多數の救援隊はネルソンより繰出したりと云ふ

◎死刑は明日　昨年十月二十八日ホワイト、ロックに於て西澤某なるものを殺害し今春の巡回裁判ゐ於て死刑の宣告を受けし福岡縣人石丸謙吾は其後辨護士ハンフォード氏の奔走により刑一等を減じて無期徒刑となさしめんとする所謂減刑請願も何等の甲斐なく宣告の如く愈々明朝七時四十五分を以て今秋共進會を開催せんとの希望あり熱心考究中なる由ゐして多分は埠頭の一建物を會場に充つべしと

◎プ港の共進會　プリンス、ルパートにては北部ビー、シー州を汎く世に廣告せんとの目的を以て今秋共進會を開催せんとの希望あり熱心考究中なる由ゐして多分は埠頭の一建物を會場に充つべしと

◎基督教青年會員の回遊　當市ワイ、エム、シー、エーの會員約六十名は來週火曜の夜ビー、シー電鐵の觀覽車ゐてイバーンを經てニウ、ウエストミンスター方面に三時間の回遊を爲すべしと

◎昨日の漁況　フレザー河に於ては本日ハイ、ポート五六十尾なりと云ふ組合の發表せる昨日の鮭魚獲の報告は左の如し

▲ユーエンス、キャナリー　約八百尾
▲晩香坡　平均一隻十六尾
▲プランスウイック　約二百五十
▲聖モンゴー　約三百尾
▲ビー、シー　平均一隻十五尾
▲ガーフ、オブ、ヂヨージア　平均一隻十六尾
▲イムペリアル　總數千三百尾
▲スカッチス、カナデアン　漁船五十隻、平均十二尾

◎はて面妖な手紙一通　そも〳〵男女のなからひは、アダム、イブの舊しより、到底理屈でをせぬもの、頭髮の黑い大和男兒が、青い眼玉のたさん殿と、片言まじりの口說事、さては寡婦と養子の芋田樂、亭主の留守ゐ喰はへ込み擦つた揉んだの揚句のはてが飛んだ浮名を唄はるゝも皆なこと〳〵く緣なるべし、先頃記者が散歩の砌、フト目に付いた封の破れた手紙の一通、拾つて見れば、はて面妖な、宛名は〇〇子樣、た存じよりの筆の跡中々に美事、事實は小說よりも奇なりと、今更に思出し、其儘書くの如し

先日は、はざ〳〵、御尋ね下さいましたに、あなたの、夫に、さまたげられて、充分話もできず、をわかれして誠に殘念でした、それで、其晩行く約束でしたが、私が行きて、直接、夫に話せば、事を大きくする樣になるから、それよりは、中ゐ入る人を賴みて、御話する方が、双方のとくさくと考へ、それに、御話するにしても金がなければまとまりが付かぬと思ふた物ですから、金の調達から、夫へのかけやいを、私等の事狀を打明て、〇中樣に賴んだ處、それでは一つ話をして見てやろーと云ふ事になり、話をするにしてもあなたに、一度をーて、打合せをしてからが、よいと云ふのであなたゐ、あをーと思ふて電話を二度、かけたけれど寢て居ると取次ではくれず、九時過ぎに私が行きて見た處、あなたは、寢て居るので、二階へ上りてゐ見たれど、夫ゐ知れぬよーにゐう事はできぬと思ふて歸りました、こーゆーぐわいで其夜わあなたに、あう事ゐできず、又あなた等が起て居られる時には、右申す如き御話を〇中樣にして居りて、私が行くのわわるし、又行く事もできずして、私が行くと云ふてをいて、行かねばあなたがどんなに心配なさる事やらと思ふて、それで〇水君をたのんで、明朝行くからと云ふてやつたのでした（續く）

◎山火事後報　ネルソン地方の山火事は既に鎭火を見たる方面もあれども或る部分は今猶ほ火勢猛烈にしてアロー、パークの如きは特に甚しく木材多數と農場の損害非常の額に達したりと云ふ尤も幸ゐ消防功を奏するの形勢ありて今後又々大事ゐ至る等の憂はなけれど目下差當りて猶は危險に瀕し居る農場も一二にして止まらずネルネン南方ゐありては今猶は鎭火に至らずネルソン市中は煙に閉ざされて不快言ふ可らずカスロとスローカンとは既に鎭火に近づきたるも昨日多數の救援隊はネルソンより繰出したりと云ふ

◎死刑は明日　昨年十月二十八日ホワイト、ロックに於て西澤某なるものを殺害し今春の巡回裁判ゐ於て死刑の宣告を受けし福岡縣人石丸謙吾は其後辨護士ハンフォード氏の奔走により刑一等を減じて無期徒刑となさしめんとする所謂減刑請願も何等の甲斐なく宣告の如く愈々明朝七時四十五分を以て今秋共進會を開催せんとの希望あり熱心考究中なる由ゐして多分は埠頭の一建物を會場に充つべしと

◎宮崎氏の保險金　故宮崎彦市氏が生前紐育生命保險會社に金二千弗の生命保險を附し置きしが其の死去と同時に該金受領の手續中なりしが本朝同會社日本人部代理人英米一氏シャトルより來晩し右保險金を未亡人宮崎テルに仕拂ひたりと云ふ

◎退院二件　熱病にてセント、ポール病院に入院加療中なりし廣島縣人三浦太嘉次及び福井縣人上田曾次郎の兩氏は本日退院せり同兩氏は元働き居りしイーバンに歸れりと云ふ

◎今夕の奏樂　今夕例によつて英吉利灣ゐ奏樂ゐり演奏者は蘇格蘭樂隊とヲフイウス男子部ゐして曲目は全體にて九種ありと

◎英米一氏の來晩　シャトルの同氏は所用を帶びて本朝九時の便船ゐて來晩

◎吉田氏の出晩　吉田喜代藏氏は所用にて昨日出晩二十三日歸る筈

◎宿屋組合の例會　昨夜七時半より山科ゐて宿屋組合の例會あり出席者十二名にて十一時散會

△布哇が禁酒國となるか什ふかど云ふ愈々天下分目の投票も二十六日に迫つて居る△賛否兩派とも鎬を削つて奮鬪して居る樣子だが土人語の新聞紙中で有力なるカ、ホアヒア等が禁酒派に屬してるのは注目に價する△基督教會は勿論モルモン宗も禁酒派だが法曹界や商人達の仲間は酒屋黨に賛成して居る△甘黨連に左利此所數日の間に運命がきまるとゐつては今頃は定めて腕ゐ捩をかけて運動して居るだろう△布哇の獄内は取締頗る緩漫で桑港まで落延びて押へられた一囚徒の如きは獄中ゐあつたときホノル、の商店から勝手ゐ品物を取つては是を他へ賣拂つて居たなどは頗る振つてる

◎東部人士の回遊計畫　加奈陀製造業者協會にては同會大會の開催を機として來る九月晩市に向けて一大回遊を擧行せんとて既に準備も整頓し一行は二隊ゐ別れて總員四百名に達すべし云々とモントリワル來報ゐあり猶は本隊はトロントにて組織され何れも特別列車を仕立つべしとなり

◎ヒンヅーの願望無效　當州在留ヒンヅーが移民制規を何卒して緩和されんものと是まで幾度か運動する所ありしも功を奏せず中には躍氣となりて本國へまでも交渉盡力する向きさへありたるが此程漫遊の途日本より當市に渡航ありたるムユルバンヂ王が東部へ向けての發程に先ちホテル、ヴアンクーバーに御滯在中在留ヒンヅーは好機逸すべからずと爲し委員を派して會見せしめたるゐ王は悅んで彼等に迎接されしも本件に就ての對話は對絕に之を拒絕し幾度か委員が繰返しての陳情ゐも唯だ同一の答へを與ふるのみにて問題餘りゐ重要に過ぎて遽に研究するの時間なし加ふるに今次の旅行は全く個人としての企てにて公務の爲ゐ鞅掌するを得ずとの事ゐ委員等も遺憾ながら斷念して引取りたりと

◎酒を賣て七百弗の罰金　ブランス、ルパートにては酒類の販賣に嚴重なる取締を加へ居れるが近頃も法規違反の酒類販賣者に對して大掃蕩を決行し中には風を喰つて高飛したる者さへありヂョン、グリフイスと云ふ男は裁判の結果七百弗の罰金を課せられ蒼くなつて引下りたりと

◎エムプレスの横濱着　去る七月六日當港出帆のエムプレス、オブヂャパン號は昨日午前七時三十分横濱ゐ到着したる旨其筋に電報ありたりエムプレス、オブ、インデア號は八月七日當地入港の豫定なるも多分一日早く到着すべくエムプレス、オブ、チャイナ號は本月二十七日東洋へ向け當港を出帆の筈なり

◎青木鶴松氏の來晩　ハウサンドなる重松氏のロギング、キャンプに就働中先月下旬過つて脚部に負傷せる福岡縣人青木鶴松氏は其後差したる事も無かりし爲め打捨てはは置きしが脚部次第に腫出し歩行だゐ困難を感ずる樣になりし故本朝着の便船にて來晩し早速醫師野尻氏の診察を受けたりと明日切開手術を受くる由

◎宮崎氏の保險金　故宮崎彦市氏が生前紐育生命保險會社に金二千弗の生命保險を附し置きしが其の死去と同時に該金受領の手續中なりしが本朝同會社日本人部代理人英米一氏シャトルより來晩し右保險金を未亡人宮崎テルに仕拂ひたりと云ふ

◎退院二件　熱病にてセント、ポール病院に入院加療中なりし廣島縣人三浦太嘉次及び福井縣人上田曾次郎の兩氏は本日退院せり同兩氏は元働き居りしイーバンに歸れりと云ふ

◎今夕の奏樂　今夕例によつて英吉利灣ゐ奏樂ゐり演奏者は蘇格蘭樂隊とヲフイウス男子部ゐして曲目は全體にて九種ありと

◎英米一氏の來晩　シャトルの同氏は所用を帶びて本朝九時の便船ゐて來晩

◎吉田氏の出晩　吉田喜代藏氏は所用にて昨日出晩二十三日歸る筈

◎宿屋組合の例會　昨夜七時半より山科ゐて宿屋組合の例會あり出席者十二名にて十一時散會

△布哇が禁酒國となるか什ふかど云ふ愈々天下分目の投票も二十六日に迫つて居る△賛否兩派とも鎬を削つて奮鬪して居る樣子だが土人語の新聞紙中で有力なるカ、ホアヒア等が禁酒派に屬してるのは注目に價する△基督教會は勿論モルモン宗も禁酒派だが法曹界や商人達の仲間は酒屋黨に賛成して居る△甘黨連に左利此所數日の間に運命がきまるとゐつては今頃は定めて腕ゐ捩をかけて運動して居るだろう△布哇の獄内は取締頗る緩漫で桑港まで落延びて押へられた一囚徒の如きは獄中ゐあつたときホノル、の商店から勝手ゐ品物を取つては是を他へ賣拂つて居たなどは頗る振つてる

天氣豫報（明日午後五時迄）

○本日の寒暖計　七十二度

晴　微風

▼近者　新派和歌の晶子隨感を記して床次を半可通と罵評す堺の菓子屋駿河屋の娘甘く見た怪焔乎

▼朝鮮　戻りの虎の餞幹に百三十里あはたいしの旅と出掛けし才媛も餘計な口は叩かぬ方が無事也

▼加州　方面頃來同胞の精神病患者續出すとは難有からず異域に功半ばならずして此の病最も悲慘

▼加奈　陀ゐ來住する米國移民多數は失女失望に終ると米紙報ず加奈陀紙默して謂はず研究を要す

▼理由　第一は地質不良第二は加奈陀政府の施政を好まざること第三收支償はず第四氣候の酷寒と

▼這麼　に數へ擧げられては比較にも何にも成たるものに非ず事實上歸米者續出には當局も必ず頭痛

▼雨宮　敬次郎病氣危篤に陷り叙勳の御沙汰ゐ接すとの報あり實業界の勇士輩が功決して沒す不可

▼建部　博士盛ん科學を說ひてビーアイ記者を煙に捲く這種の智識に白人を隨所に煙に捲く頗痛快

▼英國　鐵道に約三万人の同盟罷工あり米國に罷工瀕出するより米國を本場迹と早合點は禁物なり

▼大統　領タフト國領を去て外遊し併も外邦の土を踏まず快走艇巡遊の洒落也と夏向頗る乙な譯

▼先月　中の加奈陀の貿易額六千六百万餘に上る數字の上で常ゐ景氣上々を示す物一寸比類鮮し矣

▼鐵道　工夫の缺乏に移民當局應急策を考案して制限なしに外國人を迎へんとす併も東洋人は不興

▼横濱　を自由港たらしめんとは夙に田尻北雷の主唱せる所巴奈馬運河の開通と共ゐ重要なる題案

▼軍用　飛行機四個日本政府より佛國に註文さる考案は兩國の意匠を混交したるもの亦之れ一異彩

▼床次　地方局長は二十八年赤門出身の秀才清廉の士として將來特ゐ囑望さる官僚界の一閃星たり

大陸片々

大陸日報

東亞政局談（四）

墨湖生

列國の想像する所では日本が今回の新協約を而結したのは滿洲の現狀維持を保障する爲に、露國と行動を共ふすると云ふのは其一部分の理由で、其裏面ふは米清の接近を妨げ、且つ日韓合邦の斷行ふ苦情無からしめんとしたものであるとしてゐる。

吾人は新協約訂結の動機が此等の點に在つて存せしや否やは知らぬ然し其結果が自然に働くなるだらうとは信ずる、日韓合邦の事ふ付ては我當局でも非常に列國の故障を氣遣ふてゐたのは事實である、然し日英協約ふ由ると、

日本國は韓國ふ於て政治上、軍事上及び經濟上の卓絶なる利益を有するを以て大不列顛國は日本國が該利益を擁護增進せんが爲正當且必要と認むる指導監理及保護の措置を韓國ふ於て執るの權利を承認す但し該措置は常に列國の商工業に對する機會均等主義に反せざる事を要す（第三條）

とあり、以前の日露協約ふも第二條に此と同字義の規定ありて末節に、

露國は……之を阻礙し又は之ふ干渉せざる事を約す、

として俱に韓國ふ於ける露西亞臣民は他の外國の臣民又は人民と全然同樣に待遇せらるべく之を換言すれば最惠國の臣民又は人民と同一の地位に置かるべきものと知る可し。

なと附加へて居る丈けで、既に日本の優越なる地位を許してゐる、之には右兩國以外の列國も敢て苦情を提出しなかつた處で、日韓合邦を日本側より迫るとすれば兎ふ角、彼れ韓國側よりの申出でとあつて見れば、所謂る「正當且つ必要と認むる指導監理」の權利ふ頼つて之を許容すると否との權利を有してゐる譯で、韓國が自ら獨立するに堪へずとして合邦を請願する事は彼の自由であつて、之を指導監理する事は日本の權利にある、故に此合邦が假りゐ清國に向つて請願されたとすれば日本は之を否定する權利がある、又日本に對する申出でに對しても之を許否する權利があるのは無論で、日露新協約の有無ふ拘らず、此權利は既ふ我邦に保留されてゐたもので、今回の新協約で以心傳心的に露國側より無理なる捻込みを喰はぬ用心にはなつたとしても、正面から云へば決して新協約の効驗とは云ふ事を得ぬ、故に列國の憶測するやうに日本は日韓合邦を斷行する爲ふ今回の新協約を訂結したとか、米清の親交を阻格する目的で遣つたとか云ふのは、結果を拉し來つて原因を摸索するので、日露の接近と提携とが、東亞政局の現狀を維持し清國の無謀なる利權回收運動及び彼の第三者誘致策を擲附する事が其目的であるのを忘れたものである。

吾人の見る所を以てすれば流石の米國でも此新協約に對して表面よりは可否を言明する態度を採るの愚を演じやうとは思はれぬ、其心中では、日露兩國が其東洋政策ふ邪魔を入るゝのだなと思つても國際上の辭令としては何等反對の意を表するの言辭なきものと信ずるのである、然し既往の情況でも門戸開放と機會均等主義ふ反してゐるとの苦情を提出する米人の事であるから、政府は默つて居ても商人側から何かの苦情が起るかも知れぬ、此點は吾人が興味を以て將來を監視する所のものである。

日本近信

◎擴張すべき航路

遞信省にては將來に於て擴張すべき航路ふ關し種々調査中なるが其中最も有望なるは米國航路の延長及び南阿の二航路なる由前者は日下工事中の巴奈馬運河開通の曉には北米航路を延長して同運河を通過せしめ以て北米東海岸との通商を盛ならしむるとゝもふ西比利亞、亞爾然丁等南東地方との關係を密接ならしむるふ於ては本邦の對外發展上甚大なる利益あり又後者に至りては同地方に於て本邦製產品の輸入を待つもの頗る多く若し歐洲航路より分岐して南阿航路を開始せんか單に本邦對南阿との通商を增進するのみならず南阿と印度、海峽植民地、香港間等の貿易にも多大の利益を與ふるを以て此二航路は早晩擴張さるべしと

◎中央停車場新道路

中央停車場正門の大道路は道幅四十間にて恰も馬場先門内の凱旋道路と同一模型の下に設計せらるべく其の工費一切は六月卅日の市區改正常務委員會の決定を俟つて市區改正委員會に提出せらるべきが是れと同時に同停車場の左右に新道路の新設を見るべく即ち同停車場の右方は高架に沿ひて永樂町一丁目に一線を劃して近々竣工すべき奥服橋の新道路に出づべく又左方も同じく高架に沿ひて市役所前の大道路ふ接續するの設計にて目下頻りに其の調査に從事し居るを以て不日市區改正委員會の議に上るべしと聞く

◎旅客聯絡延期

日露鐵道の旅客聯絡は七月十四日より實施する事となりたる結果從來三等を單位とし二等は三等の二倍三分の二、一等は三等の二倍半なりしものが二等は三等の二倍半、一等は三等の二倍に低減する事となりたる爲め聯絡切符の印刷換を要する事なり目下頻ふ調製中なれば敢回延期せられし日露の旅客聯絡は愈々來る九月一日より實施する事となるべしと

耳と目

辯護士界に其人ありと知られたる江木、花井の兩博士が訴訟用で偶然にも名古屋の千秋樓ふ落合ひまア一杯やらうと飲み始めたのは奥二階の四疊半▲頃は五月雨のしめつぽき夜の八時過ぎ庭の青葉に故意と放ちし螢の四五匹點々と飛交ふ樣の得も云へぬ雅妓二名其興を助けしかば流石酒豪の兩博士も舌根稍や危しくなつた▲天地既に酒を愛す酒を愛す天ふ愧ずと李白の詩を朗高らかふ吟じつゝ千鳥足ふて緑の欄干に雙足踏みかけたる江木博士、たや御危險う御座りますと雛妓の注意も何に蕊ッと睨み付け裾を捲りてジャアくどやつた▲下座敷の御客は是れは不埒な奴が二階に居る彼奴追出せと嚴かなる命令樓主恐るくる兩博士の座敷に出て花井さん小便丈は御免蒙りたしと鋭ぐく突込んだが身ふ覺へなき博士は俺は知らぬよと言譯してもなかくに聞き入れぬ▲傍に在つた江木博士は相棒被告の寃を雪ぐ辯護も出來ず花井博士も訟廷に於ける雄辯何の役にも立たず平蜘蛛の樣になつて謝罪したさうだ

鮮魚
青物類
バウエル街二五三
西村魚店

高等……玉突場
幼少より其道に鍛錬取扱の丁寧敏速なるは此の
理髮店
開業廣告
上等新玉臺とルームの綺麗なるは此の
四十三年六月廿日
ウエストミンスター街二二〇
吉本新次郎
日吉軒
森山靜男

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
郵函番號改正
二二二六
晩香坡市バウエル街三三三
神戸屋商會
（電話二四三三）

郵便函改正
二二三三
鹿兒島縣人會

郵函
バウエル街B二二九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 2195 Vancouver, B.C.

S.OKAZAKI
P.O.BOX 82 DUNCANS B.C.
▲日本美術雜貨食料品
▲男女洋服裁縫、修繕、色揚
▲下宿及勞働口周旋
右誠實懇篤を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候
晩香坡島ダンカンス停車場前（郵函八二）
岡崎茂商店

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
電話エル四二八一
晩市バウエル街五六八
鳴瀨商店

浴場清潔取扱叮嚀
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晩香坡市バウエル街四二七
山岡莊次郎

電話番號
四九一一八
醫士
佐々木英治
晩市バウエル街二三四
藝備旅館内

勞働口周旋　地所賣買
受負業通辯
領事館諸願届書代筆
晩香坡市バウエル街三〇〇
電話エル七
共進社

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
バウエル街二二六
大倉洗濯所

土地賣買　詩文代作
勞働口周旋　貸金周旋
通辯代書　各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

郵變函更
P. O. D.
2170
田村商會
日加合同貯蓄株式會社

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティング街二三九
エーブラウン
「電話七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

●新刊小說
●月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
郵函五七五
電話六三六一
鈴木商店

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエン
ドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender City.

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 1?0
シーピーー鐵道就働者募集
ギャングセクション日給一弗五十五仙より一弗七十仙
ショップ働き　壹弗四拾五仙
外にオーバタイムあり
右至急募集す
其他ギャング新設希望の御方よは特別御相談可申候
電話八三九
郵函二一〇八
晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社
晩香坡市バウエル街三六〇
申込所　同支部
（電話三九七）

日加精米所
TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
日加精米所
日加運送店
持主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

日加運送店

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

土地賣買及び通辯
バウエル街二五一
小島林之助
堀七藏
（電話二八六一）

シアトル欄
支社（南第七街五一五番ホテル）
（ハドソン電話エル五二四）
主任　山田鈍牛

雜報（第九面）

◉日貿會社財産競賣

先頃破産の悲境に陥入たる日本貿易株式會社の財産は愈々來る二十四日より向ふ數日間シアトル競賣會社の手にてオークションに附する事となりたるが其重なるものは倉庫、精米機械、レジスター及ショウケース其他商品等にて一万二千弗と評價し居れど其實は半額位の物なるべしと

◉日米仲買商の損害

去る十日の夕方南第二街なるメーン街の側なる駒太人の店より出火したるため其二階の同商會にては商品の一部を燒き又た煙のため損害を蒙りたるに對し火事の原因を取糺したる處ろ全くシューが自から放火せし事判明したればシューは拘引同商店は三千弗の保險金を受取りて事濟み

◉瀬戸内の鮭魚

アナコーツよりの通信に由れば同地方のキャナリーにては昨今毎日三万尾のサケイの漁獲あり極て好況なるが今年の魚は例年よりも比較的肥大なる由なり

◉清國觀光隊の組織

先きに上海商業會議所より招待を受けたる太平洋沿岸實業家は愈々シアトル、タコマ、ポートランド、桑港、オークランド、ローサンジェルス及サンデーゴの七市より五十名を撰抜して一隊を組織し來八月二十二日シアトル號にて桑港を發し先づ布哇に寄港して數名を加へ横濱を經て九月二十日上海に着し夫れより杭州、蘇州、南京、楊子江附近、漢口、武昌、北京、趙家口、天津、太沽、厦門、香港、九龍等を歴遊し歸途我邦を訪問する順序なりと云ふ

◉井上嚴二氏結婚す

當市に洋食店を營なみ居る廣嶋縣人井上嚴二氏は日米評論主幹片山鳳吳子の妹君と婚約成り昨夕佛教會々堂に於て藤井開教師司會の下に目出度御式の典を挙げたりと

同胞の病人多し
昨今の酷暑のため同胞の病氣に罹る者多く現に各病院に在りて加療中の者男女合して十五名あり此外自宅療養の者も多く各醫師連は多忙を極め居れり

◉青物市場の景氣
夏期は最も青物の繁昌する時なるがトメートは一クレート八十五仙乃至一弗五十仙甜瓜は一箱三弗五十仙西瓜は一斤一仙二厘五毛乃至一仙七厘五毛等にて賣れ口宜し又昨日到着せし物は二車のオニカンニ車のアップル三車のバナナ、六車の西瓜三車のポテートー四車のトメートー二車の菓物及二千七百圓の雜品等なり

廣告

男女洋服裁縫（電話三九七）
バウエル街四一七
芦川助次郎

電話三四五五
バウエル街二六八
林家

いなりずし
アイスクリーム
バウエル街二六八
林家

即席御料理
バウエル街二三七
電話二九二四
とき子
はや代
玉わ

香村兄弟商會
和洋雜貨
本店
バウエル街六九
支店
バウエル街五三

香花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味ふて安いことは市内隨一なり
香花樓成記謹啓

和洋雜貨食料品
絹布類一切
化粧品一切
蒲鉾製造販賣
幣店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價ゐて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話三七三二郵函二二四四
二階に貸ルームあり

牛肉
豚肉
鶏肉
鳥肉
卵肉
バウエル街二三八
ムーデー店

和洋雜貨食料品
キャンプ入用品一切
卸小賣
晩香坡市バウエル街二五四
姪子崎兄弟商會
電話二四二三

小田旅館
室内は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
バウエル街三八二
小田茂三郎

K. Nishimoto
Chemainus B.C.
○美術雜貨食料品其他
○勞働口周旋並ゐ下宿
チメイナス『郵函一二五』
電話七
西本商店

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

センチュリー旅館
室内清潔
取扱叮嚀
尚ほ部屋貸、食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九）

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.
有門寫眞館

服地新柄澤山着荷
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店

迅速叮嚀本店特色
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三　郵函五一〇）

晩香坡
料理店組合
アレキサンダ街「いろは組」一三〇〇
宮木事
一富士
（電話五八〇九）
バウエル街二六六
春駒亭
（電話エル二四八四）
ウエストミンスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街三三二
一八
（電話六五二五）
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）
バウエル街二二六
丸熊
（電話三〇一九）
バウエル街四五一
吾妻
（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話三九九八）
バウエル街二二九
日乃出

拙者來七月中旬を以て一時歸國仕度就ては不在中諸般の事務は左の三氏へ相託し置候間續々御用御申越被下度候尚拙者歸朝に就て御用有之候方は本月中御申越相成度此段謹告仕候也
ウエストミンスター街一一九
博愛社
浅野事務所
（郵函一一〇）
不在中事務取扱
岡本事務所
堀、小嶋事務所
佐伯事務所

電話番號變更
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗、三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン書籍店

●新荷着●
新柄流行形
洋服及パンス
右は日本人向製にて直段、サイズ共御好次第あります
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

●金員貸與
●歸化証下附請願手續
●代辯事務
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル
●就働中負傷したる場合其の原因に依り一二千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依頼
●新たにヘレングライセンス御入用の方は御來談あれ下附請願代辯の依頼に應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街一〇三

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡パリス街二四九
日本精米所
特主根來勝之助
醤油卸賣
電話二五四〇　郵函六四九

理髮店
取扱叮嚀
ムーブル貸
潔清内室
あります
玉突場
晩香坡三〇九
バウエル街
電話エル四八四
中川床

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
館主池田久次郎
總て勞働口迅速周旋
滊車、滊船切符取扱
貸ルーム
特別安價
晩香坡市バウエル街二四五
池田旅館
電話R一三六一
四二二九

塲球遊
（電話四二二九R一六三）
砂砂砂
高

大澤旅館
館主大澤林之助
「電話九六四」
當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突塲の設けあり
ヴィクトリア市フォルガード街五一六、五一八
鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

寫眞
晩香坡市キーフツ街八百二十八
利根川
室内寫し毎月二回第一第三の日曜日ゐ出張サツパートン

●日本郵船會社切符販賣
●横濱、神戸行切符販賣
（ヴィクトリヤ行切符付）
●阿波丸
八月二日出帆
晩香坡宿屋組合

一、堅材發賣
造船用に最良のラーク等御需に應ずべし陸續日本人諸賢の御用命を希望致し候
ヴェー、ファイフ
スミス商會
事務所
晩市ベンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第十六號室
倉庫
市内リチャード街一三〇

御客樣に急告
今回都合によりボーディングを廢してラーディングと致し候左樣御承知被下度候
バウエル街三五五
關根旅館
館主關根勇五郎
（電話エル四三六一郵函二一七二）

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函八八五
でんわ二〇六七

越後獅子　傑作　關根彌次郎

神田伯龍講演

第廿五席

彌次『ハー何んで拙者が斯樣なものを頂くのでございますか　皆々』イヤ何卒一つ今日から我々を貴公の門弟にして頂きたいのでございます　彌次『これは又た怪しからぬ拙者は貴の足輕關根彌次郎と申す者ですが、劍道は何ふも一向出來ないもので　()『先生感冒云つてはいけません、此の間私が貴公に熊胆ふなつて御酒の上とは云ひながら先生のお命を承りましたが、彼の時貴公が仰つた總ての流儀のことは斯うだと云はれてア、感心だと思ひました、其處で拙者がマアこれだけの人と相談の上で參つたものですが、實は先生他でもございません、假令足輕でも劍道熟心の者は、何時でも來い敷へで遣ると云つて御當家では松浪主田樣と仰しやる、アー遣つて御指南番がありますで、マア拙者共は古く御來公して居りますから治に居て亂を忘れぬと云ふ譬へ、足輕でも相當に腕前さへ達して居れば素破と云ふ時は功名も出來ると思つてで松浪先生の許へ行つて居るのですところが敵へ柔朋の奴が這入つて參り我々共が敷へて遣ると云ふ敷へて了ふと先生が正座に坐つて此方が下座へ坐りて吾長なる物言をされまして『汝等は足輕ではないかと、何んぞと云ふと二言目ふは『足輕く』と云つて輕蔑をせられるふは何うも夫れが心外でならないのです何うか足輕でも此の位腕が出來ると云ふやうに貴公ふ御指南を願ひまして其處で十分な腕前になつて松浪先生の道場へ行つてこれまで輕蔑した奴を片端から擲り倒して遣らうと思ふのです　彌次『ハ、ア大變な勢だなイヤ夫れ程までふれ前さん方が熱心に習ひたいと仰つしやるなら夫れはマア少し位は覺がありますからた敷へ申すこともいたしませうけれども生兵法大疵の基と云つて腕前が出來ない内から兎角自慢に使つて見たいと思ひ却つて詰らぬ他流仕合などをして不覺を取ることが往々ありますマア亂暴をしない樣に拙者の云ふことを守つて稽古なさるなら及ばずながらた敷へ申しませう　皆々『何うぞ先生宜しくた願ひ申しますと先つ些細の稽古場を設けまして大橋、管野を初めとして五人の者は關根を師匠といたして日々稽古をいたして見ると今ここを足輕とは落ぶれて居りますが越後家名代の豪傑でございまして何うも竹刀の使ひ鹽梅と云ふものが違ひます充分に得心の行くやうふ敷へて遣りました其處で先生は天晴れの腕前に違ひないと云ふので扱て五人の者が吹聽をいたしますと『我れも行かう』『我れも行かう』と云ふので足輕の手合は稽古に參ります遂ふ二三十人と云ふ者若々關根を師匠といたして晝夜の別ちなく稽古を勵みましたが有際は熱心だけふ大橋、管野、近藤岡、辻の最初の五人の者は一際腕も上達いたして一寸貝今のところでは此の五人の者には目錄を許すと云ふことに相成りました

諸工事請負　バウエル街三四四　郵函三三四　東洋會社　(電話二五五八)

●内外食料品商　下村商會　バウエル街二一四　電話三三九三

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七三三五　日本美術雜貨　永野萬藏　ガバーメント街一四三八　電話一六二八

日本美術雜貨食料品販賣　永野商會　ストア街一六二九　(電話二三高)　永野商店

●魚類一切　●青物類　●かまぼこ　●鑵詰物其他　右精々勉强仕り候間多少ゟ不拘御用仰付け被下度願上候　田中六彌　電話五六六一

電話二四二六　バウエル街三五八　戎屋旅館第一第二號室　醫士　木下德太郎　(郵函一四五〇)

各種時計附屬品　貴金屬寶石類　金銀細工　時計修繕

晩香坡バウエル街三〇一　松林時計舗

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候　ステブストン郵函九六電話七　田中出造船所　中田　Tanaka & Nakade　Boat Builder　P. O. Box 69 Steveston B. C.

無點火　石油機械に注意せよ　何故諸君のボートにギヤロン三十五仙もするガソリンを使ふのですか私共至極經濟的な石油機關を發賣して居ります其使用油はギヤロン八仙位ゟのデストロート及クルード又は普通石油の極粗惡な物で十馬力一時間一ギヤロンの割合で充分です又此機關は自然點火爆發する樣に作りてありますから點火用の電氣もカーボレーターも無用です此れに使ふ油はガソリンの樣に運送ゟ不便はありません金を儲けるゟは入費の掛からぬ道具を使はねば駄目です同機關の特色は從來の石油機關の如くスターツに時間を要せずたゞの三分間です　ビーイー株式會社　ハリス　バウエル街四七三　吉富邦三　電話六五二六　郵函五七五

リスク化粧品

●直輸出入依托販賣各食料品商　明治屋　晩香坡市ダンレビー通り一三九　店主　塚本彌吾郎

P. O. BOx 2131　Phone 2848　J. KORENAGA　15 Cordova St., E.　Vancouver, B. C.

一日本年製サカ網壹斤七拾五仙　本御披露品は特に改良を加へ候に付見本として大割引の上前記直段にて尚御需に應じ可申候　下度候御入用の方は前以て御注文被右廣告候也　晩香坡市東カドバ街一五　新荷着　直輸出入委托販賣各食料品商　是永壽吉　電話二八四八(自宅二五九二)(郵函二三三)

高等外内　滊車滊船切符取扱　各種勞働口周旋　晩市アレキサンダー街三一三　館主　青木米吉　(電話二七五郵函五八)

呉服及家具類一切　(直段種々)　日本人方の御來店を待つ　グランビル街五七五電話三四一　ゴールドン　ドライスデル　Gordon Drysdale ltd　575 Granville St. City.

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD　8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.

日本人諸君に謹告す　ストーブいろ〳〵キャンプ向の品は何でもあります　晩香坡市カードバ街八、十二ヘステングス街廿三、廿九　ウッド　バランス　商會

W. OYA　457 Powell St.　P.O. Box 82 Vancouver B. C.　和洋食料品一切其他雜貨類　晩香坡市バウエル街四五七　電話二四二五　大屋商店

S. UENO　Nanaimo B. C.　P O Box 515　ナナイモ市コンマーシャル街四四號(郵函五一五)　上野商店　▲日本美術雜貨食料品販賣　▲貸しルーム　▲勞働口周旋

R電話六九九五　▲玉突場　▲理髮床　バウエル街二三〇　馬場元輔

廣嶋屋旅館　鐵道、材木、ソーミル其他勞働周旋　食料品販賣　日本行郵船切符取次　其他萬事御便利相計り可申候　麹販賣仕候　英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　(電話一六一七郵函二一六八)

M. Furuya Co.　Phone 1811　46 Hastings St., W.　P. O. Box 934　Vancouver, B. C.　浴衣地　もうかちゞみかすり　新着仕候　古屋商店　器械搗純良精米　バンクーバー支店　(西ヘステング街四六郵函九三四…電話一八二)

朝日精米所　勿強　バウエル街　電話三六一　二五一番地　エルエル三六一　五の五

南京御料理並そば　料理は市内一等の美味　蕎麥は充分ゟ材料精選　多人數宴會は特別勉强　場所は南京町停車場前　室内手廣にして最清潔　日本人諸君は常に歡迎　東ベンダー街二三二階　新樓宴

醫術開業　內外科、眼科、宮崎旅館第九十號室　豫備陸軍々醫　野尻睦男

K. MIYAKE　P. O. Box 102　Duncans B. C.　右誠實懇切ゟ營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候　ダンカンス市ガーメント街(郵函一〇二)(電話四二)　三宅喜之助

▲雜貨食料品一切　エキスプレス　晩香坡市バウエル街三八二　ますや商店　(電話六三六二)

▲和洋食料品及魚類販賣　▲宿屋業並に勞働口周旋　晩市ヘステングス街三三六　第二號室　カナデアンビシネス　電話二〇三三　エキチェンヂ

新西院廣告

我々の營業は農園、宅地、商店、部屋貸等何れの商業に拘はらず取引する事は英字新聞に御覽下さい何れの外國語にても談話を致し特に日本人諸君の爲ゟ代理部を設く

▲とうふ　▲そば　▲すし　其他御手輕御料理　ニューウエストミンスター市　よしのや事　郵函四二四　沖永由松

御手輕御料理　並ゟそば、うどん　ニューウエストミンスター市　ラメージ街八八四　菊水

下宿開業　今度室内總てを修築し裝飾を加へ下宿業を相始め候間何卒御投宿あらん事を伏して奉希上候　ニューウエストミンスター市　ラメージ街八八二　玉置政吉　882 Ramage Street. New Westminster, B. C.

精米所　玄米は九州の上物　食味の良き事受合　其他食料品雜貨等　なんでも廉價販賣　ニューウエストミンスター市　電話郵函　三三八七八　三國商店

南京料理並二そば　料理は市内第一等室内は清潔　多人數宴會は特別勉强す特に日本人諸君を歡迎す　ニューウエストミンスター　ラメージ街シンキー商店裏　叙華軒　チヨワヒン

なんでもある店　最廉價販賣　ウエストミンスター市　コロムビア街　成記　シンキー

はり、灸治　脚氣病灸點專門　ニューウエストミンスター市　コロムビア街八六三　田上洋食店二階　郵函三一八　廣瀬博

特別廣告

シング山人夫募集
賃金一マークに付壹弗四拾仙
場所は北晩香坂
外ふデーウォークも有之候
右御望の方は油田十七吉方まで御來談下され度候
加藤藤作

郵便函變更
貳五貳參
香村兄弟商會

郵函改正
二五三
大屋商店

當會社解散の件に就き來二十三日（土曜日）午後八時よりアレキサンダー街國民學校に於て株主臨時總會可相開候間御出席被下度候
七月十六日
北國株式會社
株主各位

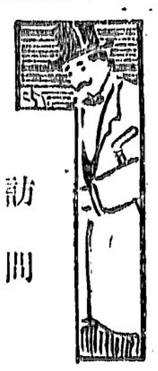
郵函變更
二一七三
新潟縣人會

工夫約二百名募集
給一日一弗二十五仙
但し一日八時間働きツーバ、タイムあり日曜休みなし
晩香坂より十二三哩、道具一切備
主持なり委細は面談
バウエル街一〇三
永尾事務所

郵函變更
二一一五
朔日精米所
池田旅館
小島林之助
堀藏七

御禮廣告
今回國に付き當地出立の節は態々御見送りを蒙ふし難有く奉感謝候一昨日ヴイクトリア出帆の鎌倉丸に乗じ同地午後五時出帆の筈に付き中候間午後他事御安心下され度候先は午餐儀以紙上右御報知旁御禮申上候
七月十八日
松林仲太郎

内務省
免許產婆
助產の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ



訪問
新西院の狂人病院を訪ふ（三）

ユーロウスレー

浴室の參觀は夫で濟んで、二階に上らうとすると梯子段の所に靴を入れる箱と帽子掛とがある、けでは何の不思議も無いが、其靴と帽子とは言はずと知れた入院中の狂人殿の所有財產であるから清潔なのを喜む事は出來ないが、靴の方の泥だらけなのは無論として帽子なるものが千差萬別で且つ古く汚なく且つ滅茶々々ゐなつてゐる、如何なる右翼具にても二東三文以下の品計りである、此一事を見た丈けでも入院中の者が如何なる種類の人物であるかを想像するに足る、然し是とても狂人殿には唯一の所持品で、其身体と共に此處ゐ送り込まれて、其定められた場所に安置されてゐるのだ。

二階に上つてから案内者は健で少さい扉を明くると内は長いホールで兩側ゐ草張りの椅子數十脚と中間ゐ幾臺かの小卓が置いてある、案内者は先づ向つて左りの第一室の扉を開いて其内部を示した、其中には半ダース計りの單獨癡蟲があつて、誰も人は居なかつた。案内者は此室は病勢の餘り烈しくない者を同室させてゐるので、强いのは別室に一人宛入れてあると云つた、然らば此處に居る患者は今何處に居るかと聞くと、案内者はホールの東の窓に金網の張つてある庭園を指して、患者は今彼所ゐ運動に出て居るのだと云ふ、成る程、見れば構内の植込のある庭園よりも一つ外に高い板圍ひをした横長い運動場があつて、一見勞働者の樣なのが草の上に胡坐んでゐるのもあれば、只茫然と木陰に立つてゐるのも見える、案内者は今見ねて居るのは極々少數で此方の板圍の陰に澤山居る筈だと云ふ、記者は然らば目下入院中の患者總數は二三百人もあるかと聞くと、いや、なか〳〵男女共で七百人位ゐると答へた。

窓から覗いて見ても日本人の影は見ねないから、ホールを先に進むと案内者は一室丈け開いて見せたが、他の室は開けて呉れなかつた、それは患者が内に居るからであつたらうか、又は一室見れば他は皆な同じであるからであつたらうか、記者等は多分前者の方であつたらうと思つた。

此ホールの兩側は盡く患者室になつて居て、總て東洋人計りを收容して居るのだと云ふ、成る程ホールの壁には日本の美術たる織物の山水畫が額にしてある、日本人の狂人が若し故國の山水に對する記憶を存して居たならば、如何に懷しく眺むるだらうか。

▲史上の今日▲（三九）
品川に砲臺を築く

嘉永六年、五十六年前

開國五十年、幾多急激なる變遷或は轉化は直接外交ゐ關せざるが如しと雖も、靜かに史實を辿れば帝政の回復も、封建の廢止も、文政の改革も、憲法の制定も或は國會の開設も、悉く嘉永六年ペリー提督の渡來に間接的關係を有し、其端を發し居るを認むるなるべし米艦の來航てふ炎夏の霹靂に刺戟されたる國民は、自から身邊を回顧して先づ痛切に感じたるは國防の不充實なりき、全力を傾盡して國防充實に努めたる當時は日本陸海軍の革新時代と謂ふを得ん乎、幕府は海岸防禦を計畫して先づ嘉永六年ゐ伊豆の下田、神津島、江戸の品川等に砲臺を築き、更ゝ安政二年には箱館に又た龜田に五稜郭を設けて北海道ゐ備へ、文久二年兵庫に石壘塔を建設する等防備に努め、各藩にも亦沿海築壘頻りゐ起りたりき、今より之を見ば、北備砲は滑口の舊式ゐして製造極めて粗漏、敵艦を防止するの威力を有せず、殆んど兒戲ゐ類したるの感なきを得ず雖も、且創設的革新時代ゐありては又た如何ども すべからざりし也、刺戟ありて覺醒なり、文久三年鹿兒島の砲擊あり、翌年聯合艦隊の下關砲擊ありて我武備が戰鬪に堪へざるを實驗し、防備の功果益々急迫し、斯くて外來の壓迫に會ふて兵制改革を實現し得たる也、今日之を想へば壯乎として隔世の感なくんば非らず。

雜錄
西洋の夢判斷
マダム、ア、バーシー『三』　松影譯

◎夢に新らしい鰊を見ると、其れは成功の意味であるが、赤い鰊は紛擾起るの意。

◎寢てから蝸牛の夢を見る人は不行狀な習慣を持て居る、人間の骸骨は死の或る告げてある、鋸の夢は成功の意味で、又た哨兵を見ると其は平安で健康だと云ふ事である。

◎若し舞踊を自分でやつたのを夢みたらば、其は多額の金員を承け繼ぐ、然し他人の舞踊を傍觀すると汝の商店に大きな悲愁が湧く。

◎若し又齒科醫或は齒科術を夢みると、虛僞的阿諂に感動する事である、死の夢は大概或る甚だ惡い忌むべき報導に接するであろう、牝牛の夢は怠惰の意味。

◎自分で夢ゐ合奏してるのを見ると幸福で、金が來る一兆候。結婚指輪の夢、其は汝の結婚が近く其處を得る意味である。

◎氷或は氷水の夢は必ず成功に到達する、夢に病院を見ると、病院は極端なる困窮の意味で、旅館を見れば旅行起程の切迫せる知らせである。

◎石油の夢は成功、滿足、好收獲の意味で、太陽を凝視した夢は前に幸福の意義だが日傘の夢は一時憂愁あるの前兆である。

◎商店の夢は成功する意味、鮭を食べると分離の豫言、極樂の夢は死する兆候、劇場ゐ座して居つたら其は安寧と滿足との前兆、夢に面衣を見ると誰れか商店で多幸なる結婚をする。

◎葷菜の夢、其は甚だ幸福である何んでも兩便所の夢は近い將來ゐ仕合せよく金が儲かる事である、印刷屋の夢を見ると彼等の店に多くの紛擾があつたり、又た起る事である。

内外科婦人科梅毒科
仙臺醫學專門學校
醫學士　大家武夫
アレキサンダー街五色湯三階
『電話四三九五…郵函一四九九』

私儀今春歸朝致し候てより留守中は種々御厚情ふ與り千萬辱く猶ほ今回鎌倉丸にて無事再航歸着致し候に就き乍他事御休神被下度先は右御禮旁々御通知迄如斯候
七月
近村德次郎
米國醫學士
内外齒科　森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一、二號室
（電話アール一三六一）

▲僕が日本を出發した時に丁度大阪毎日ゐやまと新聞とで、『加奈陀の魔窟』の廣告を見ましたが中々賣行がよいそうですよ（新渡來者）▲一富士の榮枝はまだミスだが何とか虫ゐ喰はれない中ゐ片付けたいものだと人の疝氣を頭痛に病む男が二三人あるそうじやげな（注進生）▲ヴイクトリアの楠見君に告ぐ足下の投書は到着せず手紙は一切印紙をはつて投函されたく返事を要する場合は郵券封入の事（投書係）▲殆んど全紙面を擧て野球倶樂部の御提灯こは誠に御苦勞千万で御座る（全佛子）▲ヘスティングス、ソーミルをヘッテン、ソーミルとやつて御面を一本頂戴仕つたのは誰だ（代書屋）▲（前懇）次ゐ先日酩酊して居て時計を紛失しましたが若し

米國醫學士
内外齒科　森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一、二號室
（電話アール一三六一）

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B. C.

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルのオイスタペイの二階
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall

○福○福○福

日本雜信

長崎便り

（空二吉發）

●輸入煙草の販賣高　煙草販賣支局管地出張所に於ける輸入煙草の販賣高は僅か五千圓内外に過ぎざりしが本月より熊本、鹿兒嶋、沖繩、宮崎の各縣内元賣捌人にも輸入煙草を備へしむる事となりたる由なれば今後は多少販賣高増加すべしといふ

●馬鈴薯荷の一方法　管港の馬鈴薯輸出業者の平町荒井商店は管港より輸出する馬鈴薯の品質次第に劣り富饒地に見角の批評あるを憂ひ品質改良の一方法として薩洲産の長鈴薯百箱（一箱七十五斤入）を輸入し比較的廉價を以て生産業者の試作用に配布する事となせるが縣農事試驗場縣農會も試植の爲一箱宛を購入し秋作に試驗する由西浦上村農會にても試驗用に一箱を買入れて秋作に試作する由なり

●自由區域利用館　一著　本市田島稅關假倉場内に臺灣茶其他の加工場を建設し本年より是等の輸入品の加工を爲さんとの計畫あり市内江戸町川添新子店の荷子加工場は愈々實行の結果を聞き此程より建築材料の蒐集中にて來月頃よりは工事に着手する事となるべしといふ

●電線地下工事　本市内電話地下線工事は發ふ鐵管埋設豫定全部終了縣の出島橋架換工事も工程進み既にケーブルの架設をなし得る事となりしを以てケーブルの敷設に著手し出嶋橋ふ渡へる敷設を終りたるが本後工事を續けて江戸町通り及び本下町筋のケーブル線敷設を爲す管ふて該敷設ふ續き市線の接續全部を豫定の通り來る八月中に終るべき見込なりと

●嶋原鐵道の近狀　島原鐵道會社の第一工區たる諫早愛野間軌道敷地買收は著々進捗つゝあり愛野村の分は既に一部の買收を結了せり又北諫早村地内の如きは既に家屋移轉に著手せる向さへあり而して會社用機關車は過日來鐵道院ふ交渉して五臺丈拂受くることに決し一臺ふ付約五千圓位を仕拂ふ由貨車乘客車も亦鐵道院より拂受くる筈にて其價格は乘客車一臺五百圓位の割合なりと云ふ

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

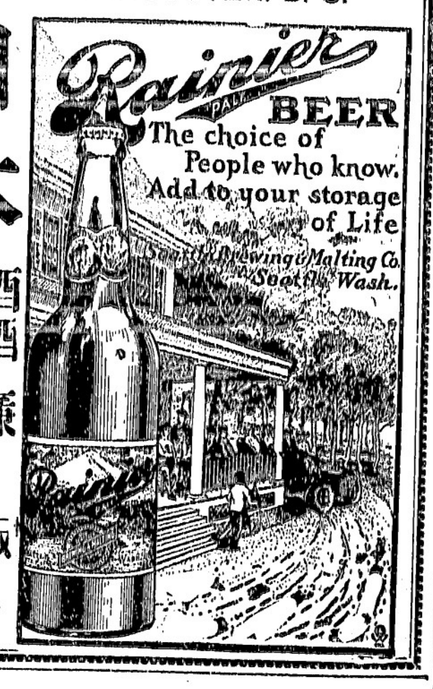
日本酒酒廉價販賣

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

日本人部販賣主任　土田嘉次郎

太平洋瓶詰會社

〔電話……三五六六……七八三〕〔郵函……二一八二〕



▲支那料理　▲南京蕎麥

室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊ふ日本人の御登樓を待ち上げ申候

キャーロル街とベンダー街との角二階

北京酒樓

七福湯

浴場清潔取扱叮嚀先づ壹度御試浴被下度候

晩香坡市バウエル街

郵函變更　二一一六

石の通り綫更仕候

ウエストミンスター街三三九

電話三八一一　大河原商店

郵函變更　貳壹四

磯村藥舗

郵函變更　二一七二一

遊樂亭

●目錄は御申越次第進呈

●雜誌　各定期發行

新刊書籍

◎賣藥　バウエル街三五七

雜貨商　内田書籍店

S. UCHIDA 357 Powell St, City.

(でんわ一五八一)

●開業廣告●

◎聖洋食店並ミルク

▲アイスクリーム　バウエル街五六

西村作太郎

〔電話五二四二〕

今月は大安賣

當店の品物一切今月は大安賣を致します、日本の御婦人お洋服、帽子、スカーツ、下着何でも揃つて居りますし又た御子供方の服も有ります、男の御方さんの服は九弗五十仙の物……五弗十七五仙七弗のもの……四弗九十仙六弗のもの……三弗九十仙男子のシャツ類も大安賣御婦人のスカーツは三十五弗のもの今は十四弗五十仙何卒御來車を願ひます

西ヘスティングス街二九、三二、三三、三五

スターク店　Stark's House Glasgow

至急五十名募集

仕事は　ソーミル其他色々あり

日給は　二弗以上

カスネスインレット

場所は右至急入用お付御望みの方は早速土木受負會社迄御來談被下度候

地所賣買　晩香坡市バウエル街二二六

勞働周旋

通辯代書　其他如何なる交渉事件にても叮嚀敏捷に取扱可申候　電話六二一九

早田事務所

北米生命保險會社代理所

土地家屋賣買登記公證手續

ザエーズイホール商會出張所　晩市バウエル街二四六宮崎裁縫店東隣り

主任　福永金三郎　（電話二七二二）

ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社代理店

日本酒並みビーヤ其他洋酒一切

今回弊店に於ては特別大安賣仕候間陸續御用命の程伏て奉願候

ダンレビー街一三一

〔電話六六三三〕

131 Dunlevy Ave.

加藤酒店

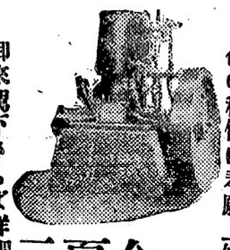
地所家屋賣買諸工事請負

晩香坡市バウエル街三五〇

村上事務所　（電話……二四七七）

登記手續公證手續

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.



弊商會は特に日本人諸君を歡迎致し候に就き何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他のエンヂンよりも使用のギャソリンの何れにても弊商會製造の物に有之價格少量にて事足り候尻に最良なりとの好評を博し居り候て何れも使用法其他万事の輕便なる仕り候は低廉他に比類なく御注文の際には叮嚀懇切ふ説明申上ぐべく諸事大勉強を致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候

御來駕下さらば詳細の説明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり

晩香坡ヂョーヂャ街一七〇五

イーストホープ兄弟

1705 Georgia St., EASTHOPE BROS Vancouver, B. C.

直段　馬力のプロペラーのサイズ

金百弗　三十四吋

百七十五弗　六十七吋

二百二十五弗　八十九吋

新式ランプと新案シエード

弊社發賣の新式電球は大ふ江湖の好評を博したるが今回更ふ新式シエードを發賣すること、なれり些も費用を增さずして光力を加ふるには弊社の新式ランプ及びシエードを使用するより他に途なし毎日續々注文あり非常の好評なり名前はOSRAM-HOLOPHANE詳細は本社へ御問合せ被下たし

事務所及電話番號瓦斯會社と同樣

The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000

!!益便の斯瓦

晩香坡瓦斯株式會社

五三四街ルロー カ
五八七街ルイヴンラグ
〇〇〇五　話電

料理と瓦斯

瓦斯ならば灰も出ず塵もたゝず少しも不潔の憂ひはありません

瓦斯は最も廉價で早く間ふあつて又安全な料理法です試みに御使用下さい費用と時と仕事を節し得ること請合です

時代の進歩ふつれて吾々も進歩ふ伴ふことが最も必要だと思ひます

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.

銀行事務（當座預金　貸附手形引替　利子附貯金預金　定期預金）

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社

頭取　マキボーイ
重役　吉永壽
主任　ガーデナー

日本酒醸造

日本人諸君に御使用願ひます

日本酒醸造合資會社

晩香坡市ヒューム街一〇五

電話番號二〇三〇

▲乾うどん卸小賣▼

晩香坡市フロント街一九二　郵函二一七五

山崎乾饂飩製造所

K. Yamasaki, 192 Front St. Vancouver, B.C. P.O. Box. 2175

御旅館大北館

停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候

シアトル市南第五街二一六

砂田和三郎

（電話インデ五一一八）

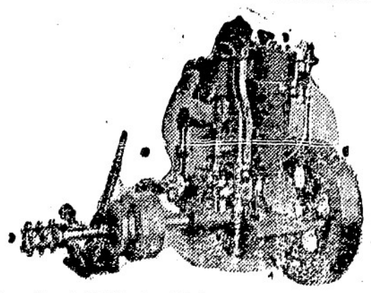
移轉廣告

生徒今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應ず

バウエル街四六九

醫師　岩下繁

（郵函三三五電話・六二一四）



イエール、マリン エンヂン

此エンヂンは四輪物にして他所にては建造されざる容易又何れのエンヂンよりも少量のギャソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他ふ比を見ず

大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ふ二割の動力は餘計に發生せしめ得べし

製造所はニューヨーク、ウエストミンスター、シャーク

機械工場

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.D. 2139 Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki

英領加奈陀晩香坡市ゴーア街一二四番
郵函二一三九電話三〇六五…三〇二四
發行兼編輯人　山崎寧

本紙定價　一ケ月　壹弗五十仙
一ケ年　六拾弗
（郵券代用）

廣告料
臨時廣告　一行三日以内　拾仙
一行一週間同　貳拾仙
一行二週間同　參拾仙
普通廣告　一ケ月一吋　參弗
三ケ月以内同　二弗
六ケ月以内同　壹弗
廣告　一ケ年一吋　五拾弗
（但一面の特別廣告は普通の三倍）